



Original Article: PAESAGGIO ANIMA RUSSA (ASPETTO STUDI CULTURALI LINGUISTICI)

Citation

Kondrateva O.N. Paesaggio anima russa (aspetto studi culturali linguistici). *Italian Science Review*. 2014; 1(10). PP. 316-318.

Available at URL: <http://www.ias-journal.org/archive/2014/january/Kondrateva.pdf>

Author

O.N. Kondrateva, Cand. Phil. Sci., Associate Professor, Kemerovo State University, Russia.

Submitted: January 14, 2014; Accepted: January 20, 2014; Published: January 30, 2014

Una delle aree più rapido sviluppo della linguistica moderna Yav a distante linguistica culturale, che si è formata dall'integrazione della linguistica con gli studi culturali, etnologia e l'etnografia. Il compito principale della linguistica è l'analisi dei fenomeni linguistici che rivelano l'identità culturale dei popoli del mondo dell'immagine.

Sulla formazione dell'immagine etnica del mondo, è influenzata da una serie di fattori - la sua storia, la religione, la lingua, le tradizioni, e anche la natura del paesaggio. Ruolo nel plasmare i vasti spazi della visione del mondo nazionale russa è stato notato da molti autori [3, 4, 6]. La maggior parte rivela a questo proposito l'articolo N.A. Berdjaev "On spazi di potere sull'anima russa", in cui il filosofo porta modello diretto tra fattori geografici e la mentalità della nazione. In particolare, N.A. Berdjaev osservato che "lo spazio russo che si trova dentro l'anima russa e hanno un enorme potere su di lei. Uomo russo, un uomo della terra, si sente impotente di dominare questi spazi e organizzarle....Con una più profonda, il punto di vista interno, questi spazi stessi possono essere considerati come un, fatto spirituale destino russo interna. E - Geografia dell'anima russa"[1].

Così, il paesaggio era indispensabile per l'elaborazione di immagine russa del mondo, tra cui uno dei suoi frammenti - mondo interiore dell'uomo. La conoscenza del mondo interiore è avvenuto principalmente attraverso metafore, e il compito del presente studio - per identificare la portata del ruolo di 'paesaggio' nella concettualizzazione metaforica dell'anima russa. Metafora in linguistica moderna è visto come un modo di conoscere, strutturare e spiegare il mondo, e la strategia metaforica certamente identità culturale.

L'analisi delle unità linguistiche, estratti da testi di letteratura russa XIX-XX secolo, si è constatato che il modello metaforico "anima - questo paesaggio", si compone di sei fotogrammi, ognuno dei quali ha una certa originalità e Lingvokulturnye riflette la visione del mondo nazionale.

1. Frejm "Ampio spazio infinito". All'interno di questa cornice metafora per descrivere l'anima esposta gettoni pianura campo distesa. Plain - questo è uno dei paesaggi più caratteristici della Russia, è questa mentalità ha permesso ai ricercatori di parlare di "religiosità plain" del popolo russo (Berdjaev), "pensiero plain"(E.S. Yakovleva) "pianura sconfinata come parasimvole cultura russa"(V.A. Maslov).

Così, tipico per la cultura russa "planare", "pianura" pensanti, cioè l' orientamento orizzontale dello spazio che riflette il tipico paesaggio [7, p. 31].

Caratteristiche prototipi sono latitudine pianura, l'apertura, la vastità e la spaziosità. E l' ampiezza e la portata attribuita a russi valori fondamentali lingvokultury [6]. Pertanto, un confronto tra l'anima con la distesa di pianura e diventa un indicatore di etnia, tali caratteristiche rappresenta l'anima come la sua vastità, l' immensità: Essa incarna l'elemento slavo nella sua anima sempre ampio sforzo comune per raggiungere il cielo, lasciando senza fine (K. Balmont Nekrasov.), Sergei Esenin. Tale talento... e l'anima russa, l'anima Razdolnaya (A.P. Chapygin Lettera a M. Gorkij.); Chiedono tra queste latitudini Sotto una spaziosità e la gente... E tutto a voi, cari ampiezza eroe Broad Con l'anima, come lei stesso, tutto! (K.D. Balmont).

2. Frejm "Vuoto, spazio privo di vita." Ripensamento metaforico esposto deserto di token e steppa. Caratteristiche prototipali di questi tipi di paesaggio - è vuoto e assenza di vita. Confronto tra l'anima del deserto mostra mancanza di vita, vuoto emotivo: Sotto la doccia - un deserto nel cuore - freddo, annoiato Ed ora, come ieri (S.A. Andrew Gloom) Se stai cercando l'anima, come nel deserto, Resti di vecchi sentimenti e vecchi sogni? (Mikhail Lermontov. Padre terribile destino e figlio...).

Gradualmente nativo concetto russo di natura selvaggia come scratch aggiunge un'idea di sabbia del deserto senza vita e secco spazio, dove c'è calore e venti caldi soffiano: Soul Pechorina non pietroso suolo, ma dal calore, fiamma essiccato vita terrena (V.G. Belinskiy. Opere complete) nella mia anima oggi, come nel deserto, selvaggio tempesta di sabbia vorticoso e sabbia (Bryusov. Luppolo frenesia). Impatto positivo sulle emozioni umane presentati come l'effetto della grazia sulla sete deserto inaridito: a volte sentire la tua voce angelica! Allora la mia anima morde con impazienza di esso, come le sabbie

della rugiada del cielo libico (A.A. Bestuzhev - Marly. Vadimov).

Metafore steppa, descrivendo l'anima, rappresentano anche l'assenza di vita, la mancanza di emozioni, la solitudine: come senz'acqua steppa, la mia anima è morta (. S.Y. Knudson Morto mia anima...)... un fiume di lacrime scoppiò sarebbe stato innaffiato e la sua anima steppa secca, che versa una doccia calda! (Sukhovo-Kobylin. Matter).

3."Spazio impraticabili". Allo stesso modo, questi array sono caratterizzati come giungla e foresta, prendendo parte attiva nella caratterizzazione dell'anima. Caratteristiche prototipali di questi tipi di paesaggio - inaccessibilità, la lontananza da umano. Nella metafora della ' giungla mentale ' percezione un'anima realizzata come un sistema chiuso, inaccessibile agli spazi esterni, l'invasione esterna è altamente indesiderabile: Pavel Ivanovich - l'unica persona... che è consentita l'esecuzione... indaga la mano nelle terre selvagge della mia anima... (Chekhov. Drammatico sulla caccia). Difficoltà nel comprendere le aspirazioni di atteggiamento mentale di un'altra persona è spesso trasferiti metafore foresta oscura: Il cuore di un altro, si sa, in legno scuro, e la fanciulla, e, a fortiori (I. C. Turgenev Nido di Gentry.).

4. Frejm "Hills". Come notato sopra, era tipico per "piatta" e non di tipo russo "montagna" di pensare [2, 7]. A quanto pare, questo fatto potrebbe spiegare la mancanza di assimilazione tra le montagne studiati anima materiali. Anima di oggetti alti mappato solo al vulcano, ma in questo caso l'enfasi è sulla proprietà del vulcano ad eruttare. Metafora esposto gettoni cratere del vulcano, lava. Espressione incontrollata di emozioni come una eruzione vulcanica, la lava bollente: Come scuro cratere dell'Etna, La mia anima è coperto di cenere (A.K. Tolstoj Strict mio amico, abbi pazienza...)... poi ho visto che nel profondo della mia anima c'è di lava che non mi trattengo quando bollire e raskolyshetsya (N.S. Leskov. ai ferri corti).

5. Frejm "profondità". All'interno di questa cornice metafora per descrivere l'anima esposta gettoni abisso, l'abisso. Caratteristiche prototipi di questi oggetti sono la profondità del paesaggio e invisibilità dalla vista. Nella tradizione biblica e la profondità dell'abisso apparire come inesauribile, insondabile mistero. Di conseguenza, un confronto tra l'anima con l'abisso, l'abisso, la profondità di esso come qualcosa è nascosto alla vista, difficoltà di conoscenza: non aprire gradualmente prima di lui abisso profondo della sua anima, che doveva essere riempito e non potrà mai riempire (I.A. Goncharov. Oblomov) mi spaventava nell'abisso dello sguardo dell'anima, spaventoso - annegare nelle sue profondità (K. Balmont anime in tutto li).

6. Frejm "Laghi". Metafora esposto gettoni golfo, mare, mare, lago, fiume, chiave, primavera, primavera. Nel caratterizzare le anime si comportano diversamente qui grandi serbatoi e vasche di flusso. Presso i concetti fondamentali del mare e il mare sul principio di un enorme accumulo di acqua, lo spazio sconfinato, che è visibile solo una piccola parte di ciò che è nel profondo - è sconosciuto. Di conseguenza, l'anima attraverso queste metafore appare come essenza infinito, misterioso e insondabile: l'anima del mare - spazioso e vasto (Blok. Non si canta a me e dolce e gentile...) Chi conosce l'anima femminile, come oceano, insondabile! (Mikhail Lermontov. Offender). Sea 'eccitazione' in grado di rappresentare i diversi stati emotivi: Come il mare del male nella concitazione, la mia anima si ribellò (I.A. Krylov Al mio amico) Nel mio cuore come onde impetuose passioni e memorie (A.H. Apukhtin. Entusiasta canon Damasco...).

Piccoli laghetti con acqua corrente - questa primavera, la principale fonte di lago. Caratteristiche prototipali tali fonti - purezza e trasparenza, in modo tale metafore rappresentano la purezza dell'anima, la sua santità e sincerità: E così renderebbe l'anima pulita come chiave

acqua (G.R. Derzhavin. Prayer) E solo me ingannato, e quindi ancora più forte sporcato fonte pulita della mia anima! (Fedor Dostoevskij. Teenager).

Lo studio è stato reso possibile sostenere che la metafora con la sfera originale "paesaggio" sono uno dei principali modi di concettualizzare l'anima umana. Va inoltre notato nazionale condizionamento culturale anima rappresentazione del paesaggio: questa predominanza di pianura, metafore orizzontali che a causa del fatto che il simbolo principale della cultura russa - pianura infinita. Attraverso il paesaggio metafore vengono aggiornati tali proprietà significative dell'anima russa, come la sua ampiezza e la vastità e l'invisibilità della vista, mistero, e la difficoltà di comprensione, chiarezza e sincerità. Così, grazie alla capacità della metafora concettuale servire come strumento di conoscenza del mondo è creato nella mente dei destinatari metaforico spazio sconfinato dell'anima russa.

References:

1. Berdyaev N.A., About power spaces over Russian soul [Web]: http://krotov.info/library/02_b/berdyaev/1918_15_06.html
2. Gachev G., 1995. National images of the world: Cosmo Psycho - Logos. Moscow. Progress. Culture. 480 p.
3. Zamyatin D.N., Zamyatin A.N., 1994. Readings on the geography of Russia. Image of the country. Russia. Moscow space. Mirosp. pp. 156.
4. Lavrenova O.A., Semantics cultural landscape. Dissertation Doctor of Philosophy [Web]: http://www.ceninauku.ru/page_21968.htm
5. Maslov V.A., 2001. Cultural linguistics. Moscow. Academy. 208 p.
6. Shmelev A.D., 2002. Russian language and extralinguistic reality. Moscow. Languages of Slavic culture. 496 p.
7. Yakovleva E.S., 1994. Fragments of Russian language picture of the world. (model space, time and perception). Moscow. Gnosis. 344 p.